



**VÝROČNÁ SPRÁVA**  
**OBCE ŠARIŠSKÉ SOKOLOVCE**  
**ZA ROK 2012**

Schválil:

Ing. Daniel Mikolaj, PhD.  
Starosta obce

Spracoval:

Mgr. Emília Vaľková  
Sekretariát Obecného úradu

V Šarišských Sokolovciach

27. júna 2013

**Obsah:**

1.	Základná charakteristika obce .....	3
1.1	Základné identifikačné údaje .....	3
1.2	História obce .....	4
1.3	Symboly obce .....	5
1.4	Geografické údaje .....	7
1.5	Demografické údaje .....	7
1.6	Organizačná štruktúra obce .....	8
2.	Rozpočet obce na rok 2012 a jeho plnenie .....	11
2.1	Plnenie príjmov za rok 2012 .....	12
2.1.1	<i>Bežné príjmy – daňové príjmy</i> .....	12
2.1.2	<i>Kapitálové príjmy</i> .....	<a href="#">12</a>
2.1.3	<i>Príjmové finančné operácie</i> .....	<a href="#">12</a>
2.2	Plnenie výdavkov za rok 2012 .....	<a href="#">13</a>
2.2.1	<i>Bežné výdavky</i> .....	<a href="#">13</a>
2.2.2	<i>Kapitálové výdavky</i> .....	<a href="#">14</a>
2.2.3	<i>Výdavkové finančné operácie</i> .....	<a href="#">14</a>
3.	Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2012 .....	<a href="#">15</a>
4.	Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 v EUR .....	<a href="#">16</a>
4.1	Majetok obce .....	<a href="#">16</a>
4.2	Vlastné imanie a záväzky .....	<a href="#">16</a>
5.	Vývoj pohľadávok a záväzkov v EUR .....	<a href="#">18</a>
5.1	Pohľadávky .....	<a href="#">18</a>
5.2	Záväzky .....	<a href="#">18</a>
6.	Hospodársky výsledok .....	<a href="#">19</a>
7.	Ostatné dôležité informácie .....	<a href="#">20</a>
7.1	Prijaté granty a transfery .....	<a href="#">20</a>
7.2	Poskytnuté transfery .....	<a href="#">201</a>
8.	Záver .....	21

# 1. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt a tvorí jedno katastrálne územie. Obec ako právnická osoba samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Sídlo obce je Obecný úrad Šarišské Sokolovce.

Obec Šarišské Sokolovce leží približne 5km juhovýchodne od okresného mesta Sabinov a 17km juhozápadne od krajského mesta Prešov. Z histórie obec, až do vzniku Československej republiky v roku 1918, územnosprávne patrila do Šarišskej župy. V súčasnosti obec tvorí časť Prešovského samosprávneho celku.

## 1.1 Základné identifikačné údaje

<b>Názov účtovnej jednotky:</b>	<b>Obec Šarišské Sokolovce</b>
<b>Sídlo:</b>	Obecný úrad Šarišské Sokolovce 17, 08266
<b>Dátum zriadenia:</b>	zákonom NSR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
<b>Identifikačné číslo – IČO:</b>	00327816
<b>Daňové identifikačné číslo:</b>	2020732263
<b>Kód obce:</b>	525 243
<b>Kód okresu:</b>	708
<b>Právna forma:</b>	801 – obec (samostatný územný samosprávny a správny celok SR)
<b>OKEČ:</b>	75110 – všeobecná
<b>Bankové spojenie:</b>	0401112003/5600 (Primabanka) 016126572/0200 (VÚB banka)
<b>Telefón:</b>	051 4521 426
<b>Mobil:</b>	0905 310 306
<b>Internet:</b>	<a href="http://www.sarisskesokolovce.sk">www.sarisskesokolovce.sk</a>
<b>Email:</b>	<a href="mailto:starosta@sarisskesokolovce.sk">starosta@sarisskesokolovce.sk</a> <a href="mailto:podatelna@sarisskesokolovce.sk">podatelna@sarisskesokolovce.sk</a>
<b>Vedenie obce do 31.12.2012:</b>	
• <b>štatutár obce :</b>	Ing. Daniel Mikolaj, PhD. – starosta obce
• <b>zástupca štatutára:</b>	Marián Karabinoš – poslanec OcZ
• <b>hlavný kontrolór:</b>	Bc. Mária Galeštoková

**Orgán samosprávy obce** : obecné zastupiteľstvo (OcZ)

- počet poslancov: 5
- počet komisií OcZ: 4

Obec Šarišské Sokolovce má vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti: DHZ Šarišské Sokolovce, Obecnú knižnicu **bez právnej subjektivity**, náklady na činnosť ktorého sú súčasťou celkového hospodárenia obce.

#### **Počet zamestnancov k 31.12.2012**

- z toho riadiaci:** 1 - starosta obce
- zamestnanec kontroly:** 1 - hlavný kontrolór obce (na skrátenej úväzok)
- ostatní:**
- **obecný úrad** 1 - referent OcÚ (s prevahou duševnej práce)

**Cieľ predkladanej výročnej správy o hospodárení Obce Šarišské Sokolovce je poskytnúť:**

- základné informácie o majetkovej a finančnej situácii obce v rozsahu stanovenom zákonom o účtovníctve
- analýzu príjmov a výdavkov v roku 2012
- prehľad o prijatých, poskytnutých a zúčtovaných transferoch

## **1.2 História obce**

Prvá písomná zmienka pochádza z roku 1307. Historický názov obce je TOLČEMEŠ (Tóth – selmes, čo znamená tót – slovenský a sólyom – sokol). Dnešný názov obce pochádza z roku 1948.

Obec leží na úpäť pohoria Čergov v doline Veľkého potoka. Stred obce je 415 metrov dlhý, nadmorská výška je rôzna, od 360 metrov do 1068 metrov nad morom. Založili ju slovenskí sokoliari z iniciatívy uhorského kráľa v druhej polovici 11., prípadne 12. storočia.

Začiatkom 14. storočia kráľ Karol Róbert z Anjou daroval usadlosť Tolčemes Mikulášovi Apródovi, ktorý v obci dal postaviť kúriu. On a jeho potomkovia používali v prídomku spomínaný názov dediny aj v 15. storočí. Postupom času obec prešla pod správu Prešova a šľachticov Tordaiovcov, Spaciaovcov, Bornemisovcov, Roskovániovcov. V 19. storočí si tu uplatňovali zemepanské práva Antalovci a Sirmaiovci.

Roku 1787 mala obec 34 domov a 251 obyvateľov, o 41 rokov neskôr už 47 domov a 370 obyvateľov, početných železiarov. Občania sa zaoberali prevažne poľnohospodárstvom a prácou v lese. V druhej polovici 18. storočia postihlo obec vysťahovalectvo, najmä do USA a

Kanady. S obcou splynula aj malá obec ČIPKEŠ, ktorá sa spomína v roku 1724 ako majetok Tekulovcov.

V roku 1828 mala osada 10 domov a 76 obyvateľov. Neďaleký kopček Čergova sa nazýva Hradová hora. Na tomto mieste sa našli vykopávky – rôzne črepy, šipy z obdobia Veľkomoravskej ríše. Legenda hovorí, že kedysi bola Hradová hora spojená so Šarišským hradom podzemnou chodbou, ktorá slúžila ako úniková cesta z hradu počas tatárskych vpádov.

Medzi historické budovy obce patrí kostol sv. Mikuláša. Prvá písomná zmienka o kostole je už z roku 1353, keď na tomto mieste dal postaviť kostol zeman Mikuláš Apród a zasvätil ho svätému Mikulášovi.

Mikuláš Apród pochádzal z významného rodu, on a jeho potomkovia vlastnili územie obce až do 15. storočia. O význame tohto rodu svedčí aj to, že jeden z jeho potomkov, bol vzdelaný človek. Ján Apród, či Ján zo Šariša, inokedy János Kukulle alebo Johanides Archidiakonus de Kikulwe sa ako syn Mikuláša Apróda, po získaní magisterského titulu stal prepoštom a Jágerským vikárom. Zároveň bol aj kronikárom a životopiscom na dvore kráľa Ľudovíta I. Tento úspešný panovník vládol od roku 1342 až do roku 1382. Počas jeho panovania dosiahlo Uhorsko veľké úspechy, stalo sa najmocnejším štátom Európy a jeho hranice sa rozprestierali od Baltiku až po Čierne a Jadranské more. Ján zo Šariša, Ján Apród, sa stal obľúbencom Ľudovíta I. z Anjou. Napísal o svojom kráľovi históriu od jeho korunovácie až po smrť. Kronika, ktorú napísal Ján zo Šariša o kráľovi Ľudovítovi I. bola vydaná v roku 1473, 1483 a v roku 1600, 1746 a 1767 vydavateľstvom TRANOSCIUS. Naposledy bola vydaná v roku 1960 v Budapešti. Ján Apród zomrel v roku 1397.

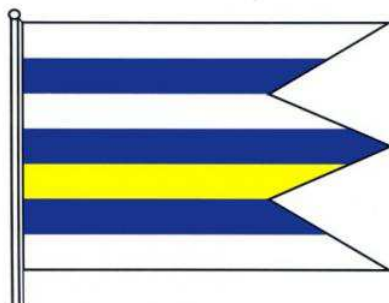
### **1.3 Symboly obce**

Symboly obce tvoria – erb, vlajka a pečať. Sokoliarmi boli iba najstarší obyvatelia obce Šarišské Sokolovce. Ich potomkovia sa zaoberali poľnohospodárstvom a pracovali v lesoch. Všetky tieto zdroje obživy sa uplatnili aj v historickom znaku obce. V pečatidle z roku 1786 z pažite vyrastá strom, na vrchole jeho koruny stojí sokol. Po stranách stromu je kolmo postavený obrovský lemeš s čerieslom, ktorý akoby vyjadroval, že v obci v čase vzniku pečatidla prevládalo poľnohospodárstvo.



Obr. 1 Erb obce Šarišské Sokolovce

Erb obce Šarišské Sokolovce pozostáva z modrého štítu, v ktorom je zobrazený žltý listnatý strom vyrastajúci so žltej pažite. na strome sedí jastrab, zobrazený bielou farbou. Po stranách stromu je osadený lemeš a čerieslo.



Obr. 2 Vlajka obce Šarišské Sokolovce

Obecná vlajka pozostáva so siedmich pozdĺžnych pruhov vo farbách bielej (1/7), modrej (1/7), bielej (1/7), modrej (1/7), žltej (1/7), modrej (1/7), bielej (1/7). Vlajka má pomer strán 2:3 a je ukončená tromi cípmi, t.j. dvoma zástrihmi siahajúcimi do tretiny jej listu.



Obr. 3 Pečať obce Šarišské Sokolovce

Pečať obce je okrúhla, uprostred so symbolom obce a kruhopolisom OBEC ŠARIŠSKÉ SOKOLOVCE.

Symbole obce odsúhlasili v roku 1999 poslanci obecného zastupiteľstva Šarišské Sokolovce.

## 1.4 Geografické údaje

Obec Šarišské Sokolovce leží na južnom podhorí Čergovského pohoria. Reliéf územia je značne členitý. Nadmorská výška rastie v smere z juhu na sever, od okraja údolia rieky Torysa až po vrch Lysá. Obcou Šarišské Sokolovce preteká Veľký potok, ktorý pramení pod Lysou horou v Čergovskom pohorí. Potok má ráz horskej bystriny s ústím do rieky Torysa. Celé katastrálne územie obce Šarišské Sokolovce je zaradené do prvého a druhého ochranného pásma pre vodné zdroje mesto Veľký Šariš, obec Uzovce a potrebu samotnej obce Šarišské Sokolovce. Katastrálne územie obce Šarišské Sokolovce je bohato zalesnené. V lesoch je hojný výskyt poľovnej zveri, o ktorú sa stará poľovnícke združenie. Vyskytuje sa tu najmä populácia diviacej, srnčej a jelenej zveri. Niekedy v zimných mesiacoch je hlásený aj výskyt vlka, rysa, a tiež z času na čas je zaznamenaná migrácia medveďa hnedého. V posledných rokoch sa tu vyskytuje aj bocian čierny. Jeho hniezdisko sa nepodarilo identifikovať, ale podľa pozorovaní sa odhaduje hniezdenie jedného až dvoch pároch. V potoku sa vyskytuje pstruh a rak. Z obce je dobrý prístup do lesnej štátom chránenej lokality, na ktorej sa nachádza endemitická rastlina "Čemernica purpurová". Lokalita sa nachádza na katastrálnom území susednej obce Bodovce.

## 1.5 Demografické údaje

Počet obyvateľov obce celkom k 31.12.2012 bol **542**.

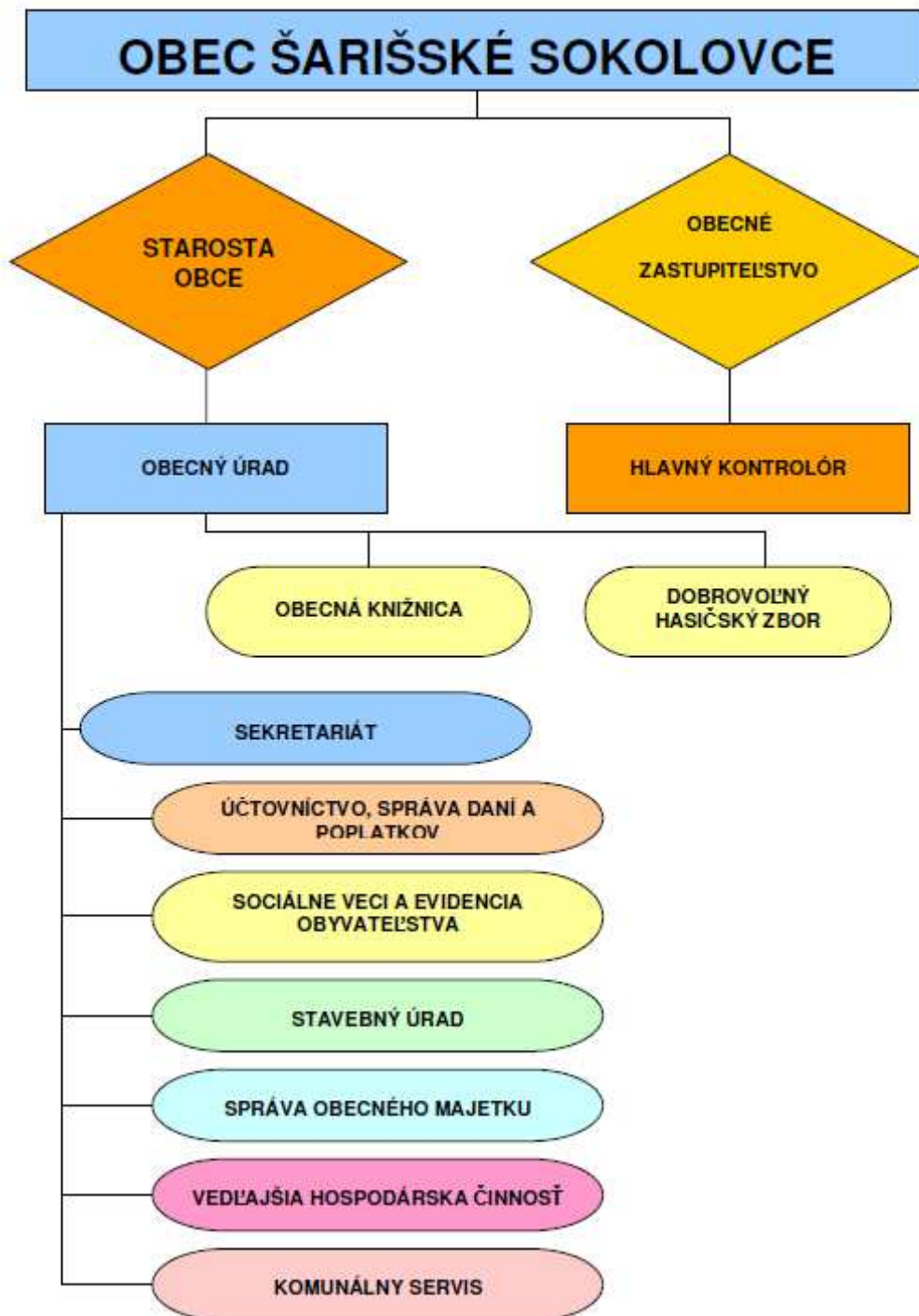
Štruktúra obyvateľstva – z celkového počtu obyvateľov:

Občania nad 20 rokov:	387
Občania od 15 do 20 rokov:	37
Deti do 15 rokov:	118
Muži:	269
Ženy:	273
Počet prihlásených do obce:	28
Počet odhlásených z obce:	20
Počet narodených:	11
Počet zomrelých:	8
Celkový prírastok:	8

## 1.6 Organizačná štruktúra obce

Obec Šarišské Sokolovce mala k 31.12.2012 týchto stálych zamestnancov:

- Starosta obce – Ing. Daniel Mikolaj, PhD.
- Referent obecného úradu – Mgr. Emília Vaľková
- Hlavná kontrolórka obce – Bc. Mária Galeštoková





Orgánmi obce sú:

1. **Starosta obce** – za starostu obce bol vo voľbách do orgánov samosprávy obcí konaných dňa 27.11.2010 zvolený Ing. Daniel Mikolaj, PhD.. Starosta obce je predstaviteľom obce a najvyšším výkonným orgánom obce, jeho funkcia je verejná. Starosta obce je štatutárnym orgánom obce.
2. **Poslanci obecného zastupiteľstva** – obecné zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor obce zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi obce na štyri roky. Funkčné obdobie obecného zastupiteľstva (OcZ) sa končí zložením sľubu poslancov novozvoleného obecného zastupiteľstva. OcZ v Šarišských Sokolovciach je zložené z 5 poslancov, ktorí boli zvolení vo voľbách do samosprávy obcí konaných dňa 27.11.2010 menovite: Pavol Durkáč, Ing. Martin Dzubaj, Marián Karabinoš, Ing. Daniel Kazimír, Ing. Lukáš Strelec. V roku 2012 poslanci obecného zastupiteľstva rokovali na 9 zasadnutiach, ktoré sa konali v dňoch 12.1.2012, 23.2.2012, 14.3.2012, 11.4.2012, 2.5.2012, 27.6.2012, 26.9.2012, 7.11.2012, 12.12.2012.

Obecné zastupiteľstvo môže zriaďovať komisie ako svoje stále alebo dočasné poradné, iniciatívne a kontrolné orgány. Poslanci obecného zastupiteľstva zriadili tieto komisie:

**Komisia finančná, správy majetku a podnikateľských aktivít**

**Predseda komisie – poslanec OcZ:** Ing. Daniel Kazimír

**Člen komisie – poslanec OcZ:** Ing. Lukáš Strelec

**Člen komisie – občan:** Róbert Vranko

- komisia zaujíma stanovisko k rozpočtu obce, záverečnému účtu,
- kontroluje nakladanie a hospodárenie s majetkom obce a finančnými zdrojmi obce,
- kontroluje spôsob nakladania s finančnými prostriedkami, ktoré obec poskytla na činnosť organizáciám a spoločenským združeniam,
- kontroluje pokladničné operácie,
- kontroluje dodržiavanie všeobecne záväzných nariadení obce,
- zaoberá sa sťažnosťami na úseku finančnom a správy majetku,
- vypracováva návrhy, podnety a pripomienky na rokovania obecného zastupiteľstva k investičným zámerom obce, k úverom a pôžičkám,
- dozerá na podnikateľské aktivity v obci.

**Komisia na ochranu verejného majetku a životného prostredia**

**Predseda komisie – poslanec OcZ:** Ing. Martin Dzubaj

**Člen komisie – poslanec OcZ:** Pavol Durkáč

**Člen komisie – občan:** Jozef Juščák

- prejednáva sťažnosti a podnety občanov,
- vypracováva stanoviska k priestupkom podľa Zákona č. 372/1990,

- kontroluje vybavovanie sťažnosti na úseku svojej pôsobnosti,
- dozerá a kontroluje na čistotu verejných priestranstiev, chodníkov, na čistotu vodných tokov, tvorbu divokých skládok,
- dozerá na dodržiavanie povinnosti chovateľov hospodárskych zvierat a psov, na dodržiavanie proti nálezovým opatreniam,
- vypracováva návrhy a podnety pre rokovanie obecného zastupiteľstva,
- kontroluje, dozerá a navrhuje stanoviska k stavebnej činnosti v obci,
- kontroluje, dozerá a navrhuje stanoviska v oblasti sociálnych služieb občanom, starostlivosti o rodinu a deti v pôsobnosti obce,
- vypracováva stanoviska a posudky pre orgány činné v trestnom konaní.

### **Komisia na ochranu verejného záujmu a vybavovanie sťažností**

**Predseda komisie – poslanec OcZ:** Marián Karabinoš

**Člen – poslanec OcZ:** Ing. Daniel Kazimír

**Člen – poslanec OcZ:** Ing. Lukáš Strelec

- činnosť komisie sa riadi podľa ustanovení zákona NR SR č. 357/2004 ďalej zákonom NR SR č. 9/2010,
- tieto zákony vymedzujú rozsah a právomoci komisie v podmienkach obce.

### **Komisia pre mládež, šport a kultúru**

**Predseda komisie – poslanec OcZ:** Pavol Durkáč

**Člen komisie – poslanec OcZ:**

**Člen komisie – občan:** Marek Kolpák

- svojou činnosťou spolupôsobí na tvorbe zámerov a podmienok pre vzdelávanie, šport a kultúru v obci, záujmovú umeleckú činnosť, ochranu a zveľaďovanie kultúrnych pamiatok,
- povoľovanie usporiadaní verejných produkcií, akcií, výstav, trhov, tvorivých dielní,
- pôsobí na činnosti v oblasti starostlivosti o mládež v obci, rozvoj športu a športových aktivít.

## 2. Rozpočet obce na rok 2012 a jeho plnenie

Rozpočet obce je základným ekonomickým nástrojom hospodárenia obce a je zostavovaný v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdaje (bežný rozpočet), na kapitálové príjmy a kapitálové výdaje (kapitálový rozpočet) a na finančné operácie. Rozpočet obce Šarišské Sokolovce na rok 2012 bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 15.12.2011 na základe uznesenia č. č.71/VIII/2011 ako prebytkový v celkovej výške 198.201,00 EUR. Bežný a kapitálový rozpočet bol zostavený ako prebytkový a finančné operácie boli zostavené ako schodkové.

V priebehu roka bol rozpočet upravovaný 5 rozpočtovými opatreniami, ktoré schválilo obecné zastupiteľstvo a starosta obce.

**Rozpočtové príjmy na rok 2012** boli schválené v celkovej výške: **273.023,00,- EUR**

**Rozpočtové výdavky na rok 2012** boli schválené v celkovej výške: **270.144,00,- EUR**

### Rozpočet obce za rok 2012 v EUR:

	Schválený rozpočet 2012	Rozpočet 2012 po úprave
<b>Príjmy celkom</b>	<b>273.023,00</b>	<b>281.795,-</b>
z toho		
Bežné príjmy:	94.031,00	98.476,27
Kapitálové príjmy:	178.992,00	182.248,00
Finančné príjmy:	0,00	14.152,00
<b>Výdavky celkom</b>	<b>270.144,00</b>	<b>281.723,-</b>
z toho:		
Bežné výdavky:	71.172,00	81.336,46
Kapitálové výdavky:	3.650,00	17.558,00
Finančné výdavky:	195.322,00	195.830,88

V zmysle § 4, 5, 7 zákona č. 538/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých predpisov, obec Šarišské Sokolovce za rok 2012 dosiahla tieto príjmy a výdavky:

**Skutočné celkové príjmy na rok 2012** boli vo výške: **298.228,13- EUR**

**Skutočné celkové výdavky na rok 2012** boli vo výške: **293.325,99- EUR**

## 2.1 Plnenie príjmov za rok 2012

### 2.1.1 Bežné príjmy – daňové príjmy

Do bežného rozpočtu sa započítava výnos dane z príjmov, dane z nehnuteľností, za psa, za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, za užívanie verejného priestranstva, príjmy z prenájmu obecného majetku, poplatky za vyhlásenie v rozhlase, za verejné priestranstvo, správne poplatky, poplatky za porušenie predpisov, príspevok z recyklačného fondu, poplatky a platby za duplicitnú smetnú nádobu, preddavky na vodné, úroky z vkladov, príjmy z dobropisov, granty a finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu poskytnutý na prenesený výkon štátnej správy (REGOB, životné prostredie, voľby).

<b>Rozpočet na rok 2012</b>	<b>Rozpočet po zmenách 2012</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
94.031,00	98.476,27	102.781,10	<b>104,37 %</b>

### 2.1.2 Kapitálové príjmy

Kapitálové príjmy obce tvoria finančné prostriedky prijaté zo štátneho rozpočtu (25%) a z európskych fondov (75%) na rekonštrukciu obecného úradu a kultúrneho domu - Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. PR00882.. V porovnaní s rozpočtom po zmenách, tieto príjmy boli splnené na 100 %.

<b>Rozpočet na rok 2012</b>	<b>Rozpočet po zmenách 2012</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
178.992,00	182.248,00	182.249,29	<b>100 %</b>

### 2.1.3 Príjmové finančné operácie

Obec Šarišské Sokolovce prijala v roku 2012 záväzok vo forme kontokorentného úveru v Prima Banke vo výške 9.652,12 EUR, ktoré slúžili na preklopenie obdobia a úhradu splatných záväzkov. Tento úver bol splatený k 31.12.2012 v plnej výške. V roku 2012 sa použili prostriedky z rezervného fondu na kapitálové výdavky vo výške 3.545,62 EUR.

<b>Rozpočet na rok 2012</b>	<b>Rozpočet po zmenách 2012</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
0,00	14.152,00	13.197,74	<b>93,26 %</b>

## 2.2 Plnenie výdavkov za rok 2012

### 2.2.1 Bežné výdavky

V priebehu roka obec vynaložila finančné prostriedky v podobe výdavkov na internet, údržbu softvéru a počítačovej techniky, mzdy a odvody zamestnancov, energie, pohonné hmoty, poplatky vynaložené na fungovanie obecného úradu, poplatky bankám a splátky úrokov, zabezpečením a realizáciou volieb, ochranou pred požiarmi, cestnou dopravou, nakladanie s odpadmi, rozvojom bývania a obce, verejným osvetlením, rekreačnými a športovými službami, knižnicou, s internetovou stránkou obce a miestnym rozhlasom. Okrem toho tu patria výdavky súvisiace so zabezpečením rekreačných, kultúrnych a náboženských akcií, na sociálne služby.

<b>Rozpočet na rok 2012</b>	<b>Rozpočet po zmenách 2012</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenia</b>
71.172,00	81.336,46	80.083,22	<b>98,46 %</b>

v tom:

<b>Funkčná klasifikácia</b>	<b>Schválený rozpočet na rok 2012</b>	<b>Rozpočet 2012 po zmene</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2012</b>	<b>% plnenie</b>
Výdavky verejnej správy – obce	49.500,00	51.752,60	51.273,80	99,08%
Finančná a rozpočtová oblasť	700,00	1.000,00	916,62	91,66%
Všeobecné verejné služby inde neklasifikované	0,00	909,55	909,55	100%
Transakcie verejného dlhu	2.000,00	6.020,00	5.861,22	97,36%
Ochrana pred požiarmi	890,00	330,00	329,80	99,94%
Cestná doprava	0,00	60,00	11,70	19,50%
Nakladanie s odpadmi	7.000,00	7.160,00	6.936,27	96,88%
Ochrana prírody a krajiny	500,00	569,25	568,36	99,84%
Rozvoj obcí	1.150,00	5.203,00	5.047,97	97,02%
Verejné osvetlenie	5.500,00	3.952,00	3.872,05	97,98%
Rekreačné a športové služby	1.900,00	2.438,00	2.438,07	100%
Klubové a špeciálne kultúrne zariadenia	600,00	368,50	368,50	100%
Knižnice	382,00	573,00	557,85	97,36%
Vysielacie a vydavateľské služby	300,00	271,00	267,58	98,74%
Náboženské a iné spoločenské služby	100,00	170,00	164,76	96,92%
Nedefinovateľné vzdelanie	150,00	153,00	153,00	100%
Ďalšie sociálne služby - staroba	500,00	406,56	406,12	99,89%
<b>Spolu</b>	<b>71.172,00</b>	<b>81.336,46</b>	<b>80.083,22</b>	<b>98,46%</b>

### 2.2.2 Kapitálové výdavky

Obec v roku 2012 nerealizovala veľké investičné akcie. Väčšinu z kapitálových výdavkov tvorili úhrady za nezaplatené faktúry za projekt „Rekonštrukcia a prístavba združenej budovy Obecného úradu a Kultúrneho domu“, avšak časť prostriedkov sa použila aj na výstavbu nového verejného osvetlenia v časti IBV Havaška, investíciu do hydrantu, či na projekt územného plánovania ciest pre IBV Havaška.

Funkčná klasifikácia	Schválený rozpočet na rok 2012	Rozpočet 2012 po zmene	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenie
01116 - Obce	0,00	10.168,00	10.159,27	99,91%
0451 – Cestná doprava	0,00	920,00	920,00	100,00%
0620 – Rozvoj obce	3.650,00	3.890,00	3898,00	100,20%
0640 – Verejné osvetlenie	0,00	2.580,00	2537,62	98,36%
<b>Spolu celkom</b>	<b>3.650,00</b>	<b>17.558,00</b>	<b>17.514,89</b>	<b>99,76%</b>

### 2.2.3 Výdavkové finančné operácie

Schválený rozpočet na rok 2012	Rozpočet 2012 po zmene	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenie
195.322,00	195.830,88	195.727,88	99,95%

#### Rozbor plnenia výdavkových finančných operácií za rok 2012 v EUR

Finančné operácie výdavkové zahŕňajú všetky výdavky, ktoré boli vynaložené na splatenie krátkodobých a dlhodobých úverov.

V roku 2012 bol obci poskytnutý krátkodobý preklenovací úver vo forme kontokorentného úveru vo výške 9.652,12 EUR. K 31.12.2012 bol tento krátkodobý úver v plnej výške splatený (zostatková suma KKÚ je 0,00 EUR).

Dlhodobý úver poskytnutý Prima Bankou v roku 2011 na investičné akcie splatný v roku 2023 obec pravidelne splácala a v roku 2012 suma zaplatenej istiny činila 5.412,00 EUR. Zostatková hodnota nesplateného úveru k 31.12.2012 je 46.465,88 EUR.

V roku 2010 bol prijatý úver od VÚB Banky na účely financovania projektu „Rekonštrukcia a prístavba združenej budovy Obecného úradu a Kultúrneho domu“. V roku 2012 bola splatená istina tohto úveru v celkovej výške 10.848 EUR a zostatková hodnota úveru k 31.12.2012 je 27.515,28 EUR.

Úver od VÚB Banky, ktorý bol poskytnutý účelne na preklenie obdobia medzi prijatím nenávratných finančných zdrojov na projekt „Rekonštrukcia a prístavba združenej budovy Obecného úradu a Kultúrneho domu“ a úhradou záväzkov spojených s daným projektom bol v roku 2012 v plnej výške vyplatený (t.j. 169.843,20 EUR).

### 3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2012

Rozdiel celkových príjmov a výdavkov obce Šarišské Sokolovce k 31.12.2012, z účtovníctva v jednotlivých častiach rozpočtu bol nasledovný:

Rozpočet 2012		Rozpočet 2012 - výkaz FIN 104		
TEXT	2011 Záv.účet	Schválený	Upravený	Skutočnosť
Bežné príjmy	211 442	94.031,00	98.476,27	102.781,10
Bežné výdavky	196 645	71.172,00	81.336,46	80.083,22
<b>Bežný hospodársky výsledok</b>	<b>+ 14 797</b>	<b>+ 22.859,00</b>	<b>+ 17.139,81</b>	<b>+ 22.697,88</b>
Kapitál príjmy	67 540	178.992,00	182.248,00	182.249,29
Kapitál výdavky	117 956	3.650,00	17.558,00	17.514,89
<b>Kapitál hospodársky výsledok</b>	<b>- 50 416</b>	<b>+ 175.342,00</b>	<b>+ 164.690,00</b>	<b>+ 164.734,40</b>
Fin príjmové operácie	117 265	0,00	14.152,00	13.197,74
Fin výdavkové operácie	81 646	195.322,00	195.830,88	195.727,88
<b>Fin Výsledok Hospodárenia</b>	<b>+ 35 619</b>	<b>- 195.322,00</b>	<b>- 181.678,88</b>	<b>- 182.530,14</b>
<b>Konečný Hosp Výsledok</b>	<b>0</b>	<b>+ 2.879,00</b>	<b>+ 150,93</b>	<b>+ 4.902,14</b>
<b>HV z bežného a kapitálového r.</b>	<b>-35 619</b>	<b>+ 198.201,00</b>	<b>+ 181.829,81</b>	<b>+ 187.432,28</b>
nevyčerpané účelové dotácie s použitím v nasledujúcom roz roku	0	0,00	0,00	0,00
<b>HV z bežnej a kap hosp - usporiadanie v ZÚ, prídel do RF</b>	<b>-35 619</b>	<b>+ 198.201,00</b>	<b>+ 181.829,81</b>	<b>+ 187.432,28</b>

Obec Šarišské Sokolovce k 31.12.2012 podľa § 10 ods. 3 písm. a), b) zákona č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov a doplnkov upraveného v zmysle § 16 ods. 6 citovaného zákona skončila s **VÝSLEDKOM ROZPOČTOVÉHO HOSPODÁRENIA K 31.12.2012 s prebytkom 187.432,28 - EUR.**

Zákon č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších zmien a doplnkov definuje prebytok rozpočtu obce ako kladný rozdiel bežných a kapitálových príjmov a výdavkov a schodok ako záporný rozdiel bežných a kapitálových príjmov a výdavkov obce.

Veľká časť finančných prostriedkov bola použitá na vyrovnanie záväzkov z finančných operácií (182.530,14 EUR) a **konečný hospodársky výsledok obce v roku 2012 bol prebytok 4.902,14 EUR.** Porovnanie a bližšia špecifikácia výdavkov a príjmov rozpočtu je priblížená v záverečnom účte obce Šarišské Sokolovce za rok 2012. Záverečný účet je dokument, ktorý prezentuje výsledky rozpočtového hospodárenia obce za rozpočtový rok a majetkovú situáciu za účtovné obdobie.

## 4. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 v EUR

### 4.1 Majetok obce

	Názov	Skutočnosť k 31.12.2011 (EUR)	Skutočnosť k 31.12.2012 (EUR)	Rozdiel
<b>A</b>	<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>1.057.274,00</b>	<b>1.047.716,50</b>	<b>-9.557,50</b>
	z toho : DNM	0,00	0,00	0,00
	DHIM	959.717,00	950.171,09	-9.545,91
	D.finančný majetok	97.557,00	97.545,41	-11,59
<b>B</b>	<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>19.134,00</b>	<b>11.438,98</b>	<b>-7.695,02</b>
	Krátkodobé pohľadávky	12.982,00	3.798,52	-9.183,48
	Finančné účty	6.151,00	7.610,46	1.459,46
<b>C</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>0,00</b>	<b>451,41</b>	<b>451,41</b>
	<b>Majetok (AKTÍVA)</b>	<b>1.076.408,00</b>	<b>1.059.606,89</b>	<b>-16.801,11</b>

Obec Šarišské Sokolovce k 31.12.2012 vykazovala majetok v celkovej hodnote 1.059,606,89 EUR, čo predstavuje úbytok v porovnaní z rokom 2011. Tento pokles vznikol na základe odpisov majetku, čo znižuje jeho zostatkovú cenu a taktiež odpísaním nevymožiteľnej pohľadávky Agrodružstva, ktoré bolo v konkurze a jej majetok nepostačoval na vykrytie tejto pohľadávky. Množstvo krátkodobých pohľadávok bolo v roku 2012 uhradených na základe výziev obecného úradu.

Objem peňazí na finančných účtoch medziročne vzrástol o 1.459,46 EUR.

### 4.2 Vlastné imanie a záväzky

	Názov	Skutočnosť k 31.12.2011 (EUR)	Skutočnosť k 31.12.2012 (EUR)	Rozdiel
<b>A</b>	<b>Vlastné imanie</b>	<b>674.465,00</b>	<b>664.057,22</b>	<b>-10.407,78</b>
	v tom: výsledok hospodárenia	674.465,00	664.057,22	-10.407,78
<b>B</b>	<b>Záväzky</b>	<b>272.484,00</b>	<b>89.377,33</b>	<b>-183.106,67</b>
	v tom : rezervy	105,00	2.495,57	2.390,57
	zúčt.medzi subjektami VS	16,00	0,00	-16,00
	dlhodobé záväzky	1290,00	1.274,90	-15,10
	krátkodobé záväzky	10.602,00	11.625,70	1.023,70
	bankové úvery	260.471,00	73.981,16	-186.489,84
<b>C</b>	<b>časové rozlíšenie</b>	<b>129.459,00</b>	<b>306.172,34</b>	<b>176.713,34</b>
	<b>Vlastné imanie (PASÍVA)</b>	<b>1.076.408,00</b>	<b>1.059.606,89</b>	<b>-16.801,11</b>



Vlastné imanie obce predstavuje sumu 664.057,22 EUR. Vlastné imanie v obci je tvorené výsledkom hospodárenia minulých rokov v sume 674.464,69 EUR a výsledkom hospodárenia za bežné účtovné obdobie v sume -10.407,47 EUR čo predstavuje z účtovného pohľadu stratu v celkovom hospodárení.

Záväzky v hodnote 89.377,33 EUR sú tvorené rezervami, dlhodobými a krátkodobými záväzkami a bankovými úvermi. Rezervy v sume 2.495,57 EUR sú tvorené v súlade so zákonom o účtovníctve na dovolenky, poisťné do fondov, na overenie účtovnej závierky, spoločný stavebný úrad a vyúčtovanie spotreby plynu. Dlhodobé záväzky v sume 1.274,90 EUR predstavujú záväzok voči zamestnancom plynúci zo sociálneho fondu. krátkodobé záväzky v hodnote 11.625,70 EUR predstavujú čiastku nesplatených dodávateľských faktúr.

Obec Šarišské Sokolovce k 31.12.2012 eviduje nesplatené istiny úverov v celkovej hodnote 73.981,16 EUR čo je razantný pokles oproti roku 2011.

Časové rozlíšenie na strane pasív je zvýšené z dôvodu príjmu finančných prostriedkov zo ŠR a EÚ. V časovej súvislosti s účtovaním nákladov sa tieto prostriedky musia preúčtovať súbežne aj do výnosov.

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v EUR

### 5.1 *Pohľadávky*

Obec Šarišské Sokolovce svoje pohľadávky od dlžníkov vymáhala na základe výziev, ktoré boli každému osobne doručené.

Obec Šarišské Sokolovce k 31.12.2012 eviduje pohľadávky v celkovej výške 3.798,52- EUR nasledovne:

Ostatné pohľadávky: 1.786,34- EUR (pohľadávka VSE v lehote splatnosti)

Pohľadávky z daňových príjmov obcí: 601,73- EUR (pohľadávky za daň z nehnuteľností, daň za psa).

Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí: 1.110,45- EUR (pohľadávky za komunálny odpad a vodné)

Pohľadávky z priestupkového konania : 300,00 EUR

### 5.2 *Záväzky*

Obec Šarišské Sokolovce k 31.12.2012 eviduje tieto záväzky:

Záväzky voči dodávateľom : 5.991,01- EUR

Záväzky voči zamestnancom : 1.773,03,- EUR

Záväzky voči sociálnej, zdravotnej poisťovni, ŠR : 1.243,01,- EUR

Iné záväzky: 2.618,65- EUR (poisťovne, ZMOS, SPP, FELDOM)

Záväzky zo sociálneho fondu : 1.274,90- EUR

Zároveň obec vo svojej evidencii vedie záväzky voči bankám k 31.12.2012:

Dexia banka – č.ú. POB040111EUR070101 – 46.465,88- EUR

VÚB banka – č.ú. 52116611/0200 – 27.515,28- EUR

## 6. Hospodársky výsledok

O nákladoch a výnosoch sa účtuje oddelene (nezávisle od príjmov a výdavkov). Porovnaním výnosov a nákladov vzniknutých v účtovnom období sa zistí výsledok hospodárenia za účtovné obdobie. **Hospodársky výsledok sa nestotožňuje s výsledkom rozpočtového hospodárenia.**

V roku 2012 obec Šarišské Sokolovce dosiahla nasledujúce ukazovatele HV:

Celkové náklady obce v roku 2012 činili 117.118,68 EUR čo je v porovnaní s rokom 2011 pokles o 100.345,60 EUR. Tento rozdiel vznikol predovšetkým z dôvodu ukončenia realizácie projektu na revitalizáciu krajiny a tým obec v roku 2012 znížila náklady za mzdy, poistenie, služby, spotrebované nákupy, či finančné služby oproti roku 2011. Naopak náklady na rezervy, odpisy, ostatné náklady na prevádzkovú činnosť a dane a poplatky boli v porovnaní s rokom 2011 v roku 2012 vyššie.

Výnosy boli zaúčtované v roku 2012 v celkovej výške 106.711,21 EUR, čo predstavuje pokles oproti roku 2011 o 111.529,79 EUR. V roku 2012 bolo zvýšenie výnosov z daní a z prevádzkovej činnosti. Zníženie výnosov bolo v hlavnej knihe zaznamenané na položkách tržieb za vlastné výkony, zúčtovaní rezerv, finančných výnosov ale predovšetkým výnosov z transferov.

Obec Šarišské Sokolovce v roku 2012 dosiahla záporný výsledok hospodárenia v sume 10.407,47 EUR, ktorý bol preúčtovaný v roku 2013 na účet 428 – nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Názov	Skutočnosť k 31.12.2011 (EUR)	Skutočnosť k 31.12.2012 (EUR)	Rozdiel (r.2012 – r.2011)
50. - spotrebované nákupy	12.254,00	10.950,57	-1.303,43
51. - služby	105.282,00	19.015,21	-86.266,79
52. - osobné náklady	71.301,00	39.895,22	-31.405,78
53. - dane a poplatky	57,00	416,82	359,82
54. - ostatné náklady na prev.činnosť	163,00	11.576,30	11.413,30
55. - odpisy, rezervy a opravné položky	19.130,00	25.325,57	6.195,57
56. - finančné náklady	8.958,00	6.964,91	-1.993,09
58. - náklady na transfery	319,00	2.973,80	2.654,80
<b>NÁKLADY CELKOM</b>	<b>217.464,00</b>	<b>117.118,40</b>	<b>-100.345,60</b>

Názov	Skutočnosť k 31.12.2011 (EUR)	Skutočnosť k 31.12.2012 (EUR)	Rozdiel (r.2012 – r.2011)
60.- tržby za vl.výkony	7.073,00	5.290,12	-1.782,88
63.- daňové výnosy z poplatkov	81.546,00	89.978,96	8.432,96
64.- ostatné výnosy z prev. činnosti	841,00	4.441,58	3.600,58
65.- zúčt.rezerv a opravných položiek	628,00	104,71	-523,29
66.- finančné výnosy	333,00	2,32	-330,68
69.- výnosy z transferov	127.820,00	6.893,52	-120.926,48
<b>VÝNOSY CELKOM</b>	<b>218.241,00</b>	<b>106.711,21</b>	<b>-111.529,79</b>

## 7. Ostatné dôležité informácie

Účtovníctvo obce bolo vedené ako podvojný účtovníctvo obce a bolo spracované výpočtovou technikou v programe firmy IFOsoft, Prešov.

Obec Šarišské Sokolovce predkladala všetky výkazy plynúce zo zákona.

Obec Šarišské Sokolovce v roku 2012 neposkytla žiadne záruky svojim majetkom (záložné právo) a nevykonávala podnikateľskú činnosť.

### 7.1 Prijaté granty a transfery

Obec v roku 2012 prijala tieto granty a transfery zo štátneho rozpočtu, ktoré k 31.12.2012 vyčerpala v plnej výške:

Ⓔ životné prostredie.....	15,11 EUR
Ⓔ REGOB.....	169,29 EUR
Ⓔ voľby do NRSR.....	909,55 EUR
Ⓔ recyklačný fond.....	279,00 EUR

Zároveň v roku 2012 obec prijala kapitálový transfer – nenávratný finančný príspevok, kód projektu 341PR0900882 z Pôdohospodárskej platobnej agentúry v Bratislave za spolufinancovanie projektu č. PR00882 „Rekonštrukcia a prístavba združenej budovy Obecného úradu a Kultúrneho domu“ vo výške 182.249,29,-EUR, ktorý použila na splátku bankového úveru čerpaného pre tieto účely.

## **7.2 Poskytnuté transfery**

Obec Šarišské Sokolovce v roku 2011 poskytla dotácie v súlade s rozpočtom obce pre rok 2011, schváleným obecným zastupiteľstvom na svojom VII. zasadnutí zo dňa 15.11.2011 uznesením č. **61/VII/2011**.

Transfery boli poskytnuté týmto žiadateľom:

1. Futbalový klub SOKOL, ako bežné výdavky, vo výške **2.438,07,- EUR**.

K 31.12.2012 boli použité a vyúčtované všetky transfery, ktoré boli poskytnuté v súlade so schváleným rozpočtom obce pre rok 2012.

## **8. Záver**

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 01.01.2012 do 31.12.2012.

Účtovná závierka spolu s poznámkami a výkazy boli odovzdané metodikovi pre účtovníctvo na Daňovom úrade v Prešove v písomnej aj elektronickej forme v zákonom stanovenom termíne.

Mgr. Emília Vaľková  
referent OcÚ